



## EN

### 1) INFO BOOK - pictogram

Users must carefully read and understand these informative notes and instructions before using the product.

### 2) ATTENTION

The product should only be used considering the uses and limitations described in this user manual. •The creation of protection and prevention systems against fall from heights and the practice of mountaineering (progression and climbing on ice, snow, rock) require learning and involve risks that can lead to death or serious damage. •This product is to be used only by or under the direct supervision of a competent and experienced person. The activity for which these devices can be used is extremely dangerous! The consequences of an incorrect choice in the use or maintenance of the equipment could cause damage, serious injury or even death. •Use this device only after a good theoretical and practical knowledge and only in optimal health conditions. •Anyone who uses Grivel products is in case responsible for having knowledge of the techniques and precautionary measures and assumes responsibility for the risks associated with these activities attributable to incorrect use of the product. •Any modification of the original product can have dangerous consequences for the life and safety of the product itself. •Changes are at the user's own risk and peril and automatically lead to the loss of any warranty. •Materials are not eternal. Before each use, inspect the equipment and do not hesitate to replace it if in doubt. •Before each use, the user must provide a rescue plan to be implemented in case of emergency situations that could arise during the activities. •If this Product is sold outside the country of destination, the reseller must provide this manual in the language of the country of sale.

**3) FIELD OF APPLICATION**  
Connectors, Quickdraws and Rings for mountaineering, rock and ice climbing. These equipments are Personal Protective Equipment (PPE) used to protect against falls from a height during mountaineering, climbing or related activities according to the standards: EN12275:2015 (connectors-carabiners), EN566:2017 (Quickdraws and Rings).

### 4) CE MARKING and CERTIFICATIONS

•CE: European Conformity mark. Grivel Connectors, Quickdraws and Rings are certified products in accordance with Regulation (EU) 2016/425 which regulates the PPE (Personal Protective Equipment) of III category; these are PPE which prevent serious physical damage, injury, lesions or death in the event of a fall.

•UIAA: mark of compliance with UIAA (International Union of Alpine Associations) regulations.

•The notified European body that carried out the EU type examination is: DOLOMATICERT S.C.a.R.L. (nr. 2008) Loc. Villanova, 7/A - 32013 Longarone (BL) - Italy.

•The annual control of the production of this PPE, according to module D of the EU Regulation 2016/425, is carried out by the notified European body (nr. 0123) TUV SUD Product Service GmbH (nr. 0123), Daimlerstrasse 11, D-85748 Garching - Germany.

Grivel carabiners are produced using aluminum or steel alloy forging and are te-

sted according to European standards EN12275:2015 and UIAA121.

**Types of Carabiners (4A):** a) Basic Carabiners or type "B" are called "base carabiners". Carabiners of this type WITHOUT ring-type safety lock are recommended for use with certified transmission straps and marked with the EN566 standard; b) Type B carabiners marked with a "B" in a circle with a safety locking ring are designed instead for universal use. The safety ring prevents a possible accidental opening during stopping operations or on sharp edges or rocks with the danger of the cord or ring ribbon coming out or significant heights (H), as this may result in invisible damage (micro-cracks or cuts); if this happens check the device carefully and if in doubt replace it immediately. Avoid exposing the carabiner, the quick-draw strap or the mountaineering ring for insurance by means of a boatman's node; d) Type X Carabiners marked with an "X" in a circle are defined as "Oval Carabiners" with a symmetrical shape and with an automatic safety lock ring, they are designed for universal use and with a pulley; e) Type Q connectors with quick-link with screw safety closure.

**The straps for quickdraws and the rings** are made of Polyester or Dyneema with the insertion of a safety thread; these are products tested according to the European standards EN 566:2017 and UIAA 104 and offer a guaranteed tensile strength at the time of packaging of at least 22kN. Attention: laboratory tests, tests, instructions for use and standards do not always succeed in reproducing the real conditions of use of the product in the natural environment may sometimes differ significantly. The best instructions are the continuous practice of use under the supervision of competent and qualified instructors.

### 5) ADDITIONAL INFORMATION

This product complies with Regulation (EU) 2016/425 relating to Personal Protective Equipment (PPE). The EU declaration of conformity is available on the site: www.grivel.com

### 6) USE AND WARNINGS FOR USE

The devices described in this user manual are PPE (Personal Protective Equipment) and an integral part of a system for stopping a fall from above. The product must be used exclusively as indicated in this user manual and no changes or modifications must be made to it. The user must take extreme care in choosing the anchorage systems are not worn or corroded - the carabiner lever has no malfunctions; when activated, it opens completely and when released closes automatically and completely - the straps for quickdraws or the mountaineering rings have no obvious signs of wear, cuts or damaged seams. If the carabiners, the straps for quickdraws and the rings must be checked and viewed by a competent and experienced person at least once a year.

•The notified European body that carried out the EU type examination is: DOLOMATICERT S.C.a.R.L. (nr. 2008) Loc. Villanova, 7/A - 32013 Longarone (BL) - Italy.

•The annual control of the production of this PPE, according to module D of the EU Regulation 2016/425, is carried out by the notified European body (nr. 0123) TUV SUD Product Service GmbH (nr. 0123), Daimlerstrasse 11, D-85748 Garching - Germany.

Grivel carabiners are produced using aluminum or steel alloy forging and are te-

mum safety during use (F/G) but must not be opened during use. (For carabiners with ring nut closure, make sure that the screw is tightened upwards until there is a slight resistance in a tightly closed manner. It is not recommended to close the screw with force.) Pay attention also that the rope does not slide over the closing screw as it could open, or that the rope does not slide in any way on the transmission webbing or on the ring as it could wear out due to friction to reduce its safety performance. Use your equipment with care, avoiding dropping it from significant heights (H), as this may result in invisible damage (micro-cracks or cuts), if this happens check the device carefully and if in doubt replace it immediately. Avoid exposing the carabiner, the quick-draw strap or the mountaineering ring for insurance by means of a boatman's node; d) Type X Carabiners marked with an "X" in a circle are defined as "Oval Carabiners" with a symmetrical shape and with an automatic safety lock ring, they are designed for universal use and with a pulley; e) Type Q connectors with quick-link with screw safety closure.

**The straps for quickdraws and the rings** are made of Polyester or Dyneema with the insertion of a safety thread; these are products tested according to the European standards EN 566:2017 and UIAA 104 and offer a guaranteed tensile strength at the time of packaging of at least 22kN. Attention: laboratory tests, tests, instructions for use and standards do not always succeed in reproducing the real conditions of use of the product in the natural environment may sometimes differ significantly. The best instructions are the continuous practice of use under the supervision of competent and qualified instructors.

### 7) PRE AND POST-USE CHECKS

Before and after each use, the user must carry out a visual inspection, making sure that the Connector functions correctly, making sure that: the carabiners have no superficial signs of wear, there are no signs of superficial micro-cracks and the closing systems are not worn or corroded - the carabiner lever has no malfunctions; when activated, it opens completely and when released closes automatically and completely - the straps for quickdraws or the mountaineering rings have no obvious signs of wear, cuts or damaged seams. If the carabiners, the straps for quickdraws and the rings must be checked and viewed by a competent and experienced person at least once a year.

•The notified European body that carried out the EU type examination is: DOLOMATICERT S.C.a.R.L. (nr. 2008) Loc. Villanova, 7/A - 32013 Longarone (BL) - Italy.

•The annual control of the production of this PPE, according to module D of the EU Regulation 2016/425, is carried out by the notified European body (nr. 0123) TUV SUD Product Service GmbH (nr. 0123), Daimlerstrasse 11, D-85748 Garching - Germany.

Grivel carabiners are produced using aluminum or steel alloy forging and are te-

commended that the equipment is for Newton resistance; 5) Resistance in Kilo Newton major axis open finger; 6-10) Reference technical standards, European and UIAA; 7) Type of connector (if necessary); 8) Production Date (YY / MM Year / Month); 9) Warning to read the user manual before using the device; 11) European Conformity marking;

**IMPORTANT!** If the carabiners, the straps for quickdraws or the mountaineering rings have been used to stop a fall (from a height greater than 4 meters) these must be inspected immediately and eventually taken out of service and replaced. For falls occurred at lower heights, it is advisable to inspect the carabiners, the straps for quickdraws or the mountaineering rings by means of a boatman's node; d) Type X Carabiners marked with an "X" in a circle are defined as "Oval Carabiners" with a symmetrical shape and with an automatic safety lock ring, they are designed for universal use and with a pulley; e) Type Q connectors with quick-link with screw safety closure.

**8) CARE AND MAINTENANCE**  
Cleaning: frequently use lukewarm clean water (max. 30 °C), possibly with the addition of a mild detergent (neutral soap). Then let the connector dry away from direct heat sources. The straps for quickdraws and rings cannot be machine washed! Lubrication: periodically lubricate the moving parts of the carabiners with silicone-based oil. Avoid contact of the oil with the textile parts. This operation must be carried out after cleaning and complete drying. Storage: after cleaning, drying and lubrication, deposit the connectors in a cool, dry and ventilated place and not in contact with metal surfaces with sharp edges. Avoid exposure to fire and heat (artificial sources or dashboard of the car), to twisting on tapes or connection systems, to impact with heavy objects, to crushing and pendulum falls. The connector that has been exposed to one or more of the above conditions may have dramatically reduced its safety requirements, it must be replaced immediately.

**IMPORTANT - risks to avoid during use:** webbing on sharp edges (I), carabiner on edge (L), movement with pendulum (M), fire or high temperatures, solvents and chemicals, electric shocks, abrasion (wear caused by rubbing between webbing or rings and ropes) (N), poor storage in damp or too dry and hot environments (eg car trunk or dashboard), ice, salt water, environments with high humidity, prolonged exposure to solar radiation, especially at high altitudes (straps for quickdraws or mountaineering rings). Prolonged exposure to one or more of the risks indicated above may prejudice the safety of carabiners, quick-release straps or mountaineering rings to be dramatically reduced.

**7) PRE AND POST-USE CHECKS**  
Before and after each use, the user must carry out a visual inspection, making sure that the Connector functions correctly, making sure that: the carabiners have no superficial signs of wear, there are no signs of superficial micro-cracks and the closing systems are not worn or corroded - the carabiner lever has no malfunctions; when activated, it opens completely and when released closes automatically and completely - the straps for quickdraws or the mountaineering rings have no obvious signs of wear, cuts or damaged seams. If the carabiners, the straps for quickdraws and the rings must be checked and viewed by a competent and experienced person at least once a year.

•With regular use throughout the year, the average life of the product is generally between 3 and 5 years. •For frequent professional use where new routes are undertaken, the material should be replaced between 3 and 6 seasons. •While for dry-towing, modern mixed and competitive climbing, the straps for quickdraws or the mountaineering rings have no obvious signs of wear, cuts or damaged seams. In any case, the carabiners, the straps for quickdraws and the rings must be checked and viewed by a competent and experienced person at least once a year.

•The notified European body that carried out the EU type examination is: DOLOMATICERT S.C.a.R.L. (nr. 2008) Loc. Villanova, 7/A - 32013 Longarone (BL) - Italy.

•The annual control of the production of this PPE, according to module D of the EU Regulation 2016/425, is carried out by the notified European body (nr. 0123) TUV SUD Product Service GmbH (nr. 0123), Daimlerstrasse 11, D-85748 Garching - Germany.

Grivel carabiners are produced using aluminum or steel alloy forging and are te-

minated to protect the user from falls from heights (N), caving in conservations in ambiental umidi or troppo secchi e caldi (es. bagagliaio auto o cruscotto), ghiaccio, acqua salata, ambiente con umidità elevata, esposizione prolungata ad radiazioni solari soprattutto ad alte quote (fettuccie per rinvii o gli anelli per alpinismo). L'esposizione prolungata ad uno o più dei rischi d'uso e nessun cambiamento o modifica deve essere apportata allo stesso. L'utilizzatore deve porre estrema cura nel scegliere il punto di ancoraggio che deve essere posizionato preferibilmente al di sopra della posizione dell'utilizzatore (A).

**4) MARCATURA CE e CERTIFICAZIONI**  
I dispositivi descritti nel presente manuale d'uso sono D.P.I. (Dispositivi di Protezione Individuale) e parte integrante di un sistema che carriera out la resistenza d'alto durante la pratica dell'alpinismo, dell'arrampicata o di attività correlate secondo le norme: EN 12275:2015 (connettori-moschetttoni); 7) Type of connector (if necessary); 8) Production Date (YY / MM Year / Month); 9) Warning to read the user manual before using the device; 11) European Conformity marking;

**5) MECCANISMO DI PROTEZIONE**  
I connettori Rinvii e gli Anelli Grivel sono prodotti certificati in conformità al regolamento (UE) 2016/425 che regola i D.P.I. (Dispositivi di Protezione Individuale) di III categoria: questi sono D.P.I. che evitano, in caso di caduta gravi danni fisici, ferite o morte.

**6) UTILIZZO AVVERTENZE D'USO**  
I dispositivi descritti nel presente manuale d'uso sono D.P.I. (Dispositivi di Protezione Individuale) e parte integrante di un sistema che carriera out la resistenza d'alto durante la pratica dell'alpinismo, dell'arrampicata o di attività correlate secondo le norme: EN 12275:2015 (connettori-moschetttoni); 7) Type of connector (if necessary); 8) Production Date (YY / MM Year / Month); 9) Warning to read the user manual before using the device; 11) European Conformity marking;

**7) CONTROLLI PRE E POST USO**  
L'utilizzatore prima e dopo ogni utilizzo deve effettuare un'ispezione visiva assicurandosi che il Connnettore funzioni in modo corretto assicurandosi che:

•I moschetttoni non abbiano segni di usura, non siano presenti segni di microricche superficiali e i sistemi di chiusura non siano usurati o corrosi.

•La leva del moschettone non abbia malfunzionamenti; quando azionata, si apra completamente e quando rilasciata si chiuda automaticamente e completamente - le fettuccie per rinvii o gli anelli per alpinismo mostrano segni di usura, difetti superficiali corrosione o corrosione.

•Per un uso saltuario o con concentrazione stagionale si consiglia di sostituire il materiale tra i 5 e i 10 anni. •Con un utilizzo regolare in tutto l'arco dell'anno generalmente la vita media del prodotto è tra i 3 e i 5 anni. •Per un uso professionale e frequenti in cui vengono intraprese vie nuove bisognerebbe sostituire il materiale tra le 3 e i 6 stagioni. •Mentre per dry-towing, misto moderno e competizioni sostituire il materiale ogni 1 o 2 stagioni. In ogni caso i moschetttoni, le fettuccie per rinvii e gli anelli vanno controllati e visionati da persona competente ed esperta almeno una volta all'anno.

**8) VITA DEI PRODOTTI**  
La durata dei dispositivi (moschetttoni, fettuccie per rinvii e anelli) per alpinismo e arrampicata su roccia e ghiaccio nel tempo dipende dai seguenti fattori: frequenza di utilizzo, condizioni ambientali di utilizzo, corretta manutenzione.

**9) CONTROLLO PRE E POST USO**  
L'utilizzatore prima e dopo ogni utilizzo deve effettuare un'ispezione visiva assicurandosi che il Connnettore funzioni in modo corretto assicurandosi che:

•I moschetttoni non abbiano segni di usura, non siano presenti segni di microricche superficiali e i sistemi di chiusura non siano usurati o corrosi.

•La leva del moschettone non abbia malfunzionamenti; quando azionata, si apra completamente e quando rilasciata si chiuda automaticamente e completamente - le fettuccie per rinvii o gli anelli per alpinismo mostrano segni di usura, difetti superficiali corrosione o corrosione.

•Per un uso saltuario o con concentrazione stagionale si consiglia di sostituire il materiale tra i 5 e i 10 anni. •Con un utilizzo regolare in tutto l'arco dell'anno generalmente la vita media del prodotto è tra i 3 e i 5 anni. •Per un uso professionale e frequenti in cui vengono intraprese vie nuove bisognerebbe sostituire il materiale tra le 3 e i 6 stagioni. •Mentre per dry-towing, misto moderno e competizioni sostituire il materiale ogni 1 o 2 stagioni. In ogni caso i moschetttoni, le fettuccie per rinvii e gli anelli vanno controllati e visionati da persona competente ed esperta almeno una volta all'anno.

**10) SIGNIFICATO DELLE MARCATURE**  
Le marcature sul prodotto possono variare nella loro posizione e dimensione a seconda del modello.

**Connettori (6A)** testati secondo le norme EN12275 e UIAA121: 1) Nome del fabbricante; 2) Nome del modello; 3) Resistenza in Kilo Newton assiale maggiore dito aperto; 4-10) Normative tecniche di riferimento, Europea e UIAA; 7) Tipo di connettore (se necessario); 8) Data di Produzione (YY/MM)

**11) CE**  
I dispositivi per protezione individuale sono stati testati secondo le norme EN12275 e UIAA121: 1) Nome del fabbricante; 2) Nome del modello; 3) Resistenza in Kilo Newton assiale maggiore dito aperto; 4-10) Normative tecniche di riferimento, Europea e UIAA; 7) Data di Produzione (YY/MM)

**12) AVVERTENZE D'USO**  
Questo prodotto è conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo ai Dispositivi di Protezione Individuale (D.P.I.). La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito www.grivel.com

**13) CONSERVAZIONE**  
dopo la pulizia e la completa asciugatura, i connettori sono conservati in ambienti umidi o troppo secchi e caldi (es. bagagliaio auto o cruscotto), ghiaccio, acqua salata, ambiente con umidità elevata, esposizione prolungata ad radiazioni solari soprattutto ad alte quote (fettuccie per rinvii o gli anelli per alpinismo).

**14) TRASPORTO**  
Durante il trasporto evitare le compressioni, l'esposizione alla luce del sole diretta ed il contatto con utensili taglienti. Evitare di lasciare i dispositivi in automobile o in ambienti chiusi esposti al sole. Per il trasporto utilizzare la custodia protettiva in dotazione o, se assente, un imballaggio che preservi l'integrità del prodotto.

**15) VITA DEI PRODOTTI**  
La durata dei dispositivi (moschetttoni, fettuccie per rinvii e anelli) per alpinismo e arrampicata su roccia, delle fettuccie per rinvii o degli anelli per alpinismo.

**16) CONTROLLO PRE E POST USO**  
L'utilizzatore prima e dopo ogni utilizzo deve effettuare un'ispezione visiva assicurandosi che il Connnettore funzioni in modo corretto assicurandosi che:

•I moschetttoni non abbiano segni di usura, non siano presenti segni di microricche superficiali e i sistemi di chiusura non siano usurati o corrosi.

•La leva del moschettone non abbia malfunzionamenti; quando azionata, si apra completamente e quando rilasciata si chiuda automaticamente e completamente - le fettuccie per rinvii o gli anelli per alpinismo mostrano segni di usura, difetti superficiali corrosione o corrosione.

•Per un uso saltuario o con concentrazione stagionale si consiglia di sostituire il materiale tra i 5 e i 10 anni. •Con un utilizzo regolare in tutto



**CZ****1) INFO KNIHA - i-piktogram**

Uživatelé si musí před použitím produktu pečlivě přečíst tyto informativní poznámky a pokyny a poružit jím.

**2) POZOR**

• Výrobek by měl být používán pouze s ohledem na použití a omezení popsaná v této uživatelské příručce. • Vytváření povrchových a preventivních systémů proti pádům z vyšek a nácvik horolezeckého (postupu lezení po ledu, sněhu, skále) využívejte učení a zapojení rizika.

• Tento produkt je v souladu s nařízením (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. EU prohlášení shodné je k dispozici na webu www.grivel.com

**6) POUŽITÍ A UPOMORNĚNÍ K POUŽITÍ**

Zařízení pouzdrované, je extrémně nebezpečné! Důsledky nesprávné volby při používání nebo úřízbe zařízení mohou způsobit poškození, vážné zranění nebo dokonce smrt.

• Používejte toto zařízení pouze po dobrojich teoretičkách a praktických znalostech a pouze za optimálních zdravotních podmínek. • Každý, kdo používá výrobky Grivel, je v každém případě zodpovídá za znalost technik a preventivních opatření a přebírá odpovědnost za rizika spojená s těmito činnostmi, která je přícišná nezáprémnu použití produktu. • Jakákoli úprava původního produktu může mit nebezpečné důsledky pro život a bezpečnost samotného produktu. • Změny jsou na vlastní riziko a nebezpečí uživatele a automata-tickým vedení ke ztrátě jakékoli záruk. • Používejte toto zařízení pouze za optimálních zdravotních podmínek. • Každý, kdo používá výrobky Grivel, je v každém případě zodpovídá za znalost technik a preventivních opatření a přebírá odpovědnost za rizika spojená s těmito činnostmi, která je přícišná nezáprémnu použití produktu. • Jakákoli úprava původního produktu může mit nebezpečné důsledky pro život a bezpečnost samotného produktu. • Změny jsou na vlastní riziko a nebezpečí uživatele a automata-tickým vedení ke ztrátě jakékoli záruk.

**7) PEČE A UDRŽBA**

Cíštení: často používejte vlažnou čistou vodu (max. 30 °C), případně s přidaným mitem vlasením. Poté nechte konektor zaschnout mimo výměnný. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Před každým použitím zařízení zkонтrolujte, že je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho

norem EN566: 2017 a UIAA 104 a nabízený záručenou povrství v tahu při balení nejméně 22 KN. Pozor: laboratorní testy, návod k použití a standardy nevýplní v reproduktu praxe, když výrobek má pochybnosti o jejich skutečném stavu provozu a fungování, musí být okamžitě vyřazeny z provozu; v případě pochybností o funkci a vlastnosti výrobku, musí být povolen použit dohledem kompetentního instruktora.

**2) POZOR**

• Výrobek by měl být používán pouze s ohledem na použití a omezení popsaná v této uživatelské příručce. • Vytváření povrchových a preventivních systémů proti pádům z vyšek a nácvik horolezeckého (postupu lezení po ledu, sněhu, skále) využívejte učení a zapojení rizika. • Tento výrobek může použít kompetentní a zkušenou osobu nebo pod dletem instruktora, který je kompetentní a vzdělý v horolezeckém pochybností a riziku.

**3) OBAL PŘED POUŽITÍM A POZOR**

Tento výrobek je v souladu s nařízením (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. EU prohlášení shodné je k dispozici na webu www.grivel.com

**4) OZNAČENÍ CE A CERTIFIKACE**

• CE, evropská znacka shody. Grivel Connectors, Quickdraws a Prsteny pro horolezecký a horolezecký činnost. Konkretizují se předpisem EU 2016/425: 2015 (karabin), EN566: 2017 (Quickdraws and Rings).

**5) ANVÄNDELSESMÖRÅDE**

Cíštení: často používejte vlažnou čistou vodu (max. 30 °C), případně s přidaným mitem vlasením. Poté nechte konektor zaschnout mimo výměnný. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je správně připojeno k karabině (B) a že případě pochybností jej neváhejte jeho hlavní osa je orientována ve stejném směru jako lano nebo jeho spojovací zdroje teplo. Poprůhy pro rychlé pily a kroužky nejsou věcné. Užijete se, že lano je sprá

